

## GIORNATE INTERNAZIONALI DELLA BAUKULTUR "CITTÀ E IDENTITÀ"

🌀 — **6-7 Ottobre 2021** Palazzo Barbarigo della Terrazza (EN). Con simposio, evento concepito e organizzato da Reiner Nagel, Fondazione Bundesstiftung Baukultur, e Marita Liebermann, Centro Tedesco di Studi Veneziani.

## ANTHROPOCENE CAMPUS VENICE 2021

🌀 — **13 Ottobre 2021, ore 14** Palazzo Barbarigo della Terrazza (EN). Sezione del workshop internazionale diretto da Pietro Daniel Omodeo, Università Ca' Foscari Venezia, Max Planck Partnergroup "The Water City".

## MARLENE BART: "JE JE, SUIS SI FRAGILE"

🌀 — **15 Ottobre-10 Novembre 2021** Spazio Salenbauch, Calle lunga XX Marzo, San Marco 2382 a. Mostra personale di Marlene Bart, artista di Hannover/Berlino, con opere in vetro realizzate in seguito alla sua residenza artistica nel 2020. A cura di Petra Schaefer, Centro Tedesco di Studi Veneziani, con il sostegno di Norbert Salenbauch, della Fondazione Dr. Christiane Hackerodt per l'Arte e la Cultura e della Fondazione Berengo. Visita previa prenotazione: [rsvp@dszv.it](mailto:rsvp@dszv.it). Inaugurazione il 15 Ottobre alle ore 18, finissage il 10 Novembre alle ore 18.



## VOM FLIESSEN DER DINGE

🌀 — **20-21 Ottobre 2021** Palazzo Barbarigo della Terrazza e Università Ca' Foscari Venezia (DE+EN). Konzepte, Motive und Paradigmen von Fluidität in den Künsten und Wissenschaften von der Frühen Neuzeit bis zur Gegenwart. Convegno interdisciplinare concepito e organizzato da Victoria von Flemming, Accademia di Belle Arti di Braunschweig, e Matthias Schulz, Università di Gießen, in cooperazione con Claus Zittel, Università Ca' Foscari Venezia, e Marita Liebermann, Centro Tedesco di Studi Veneziani.

## THOMAS PÖHLER: "LA VENA DI MICA"

🌀 — **26 Ottobre-12 Dicembre 2021** Villa Goecke, Krefeld. Mostra di Thomas Pöhler, artista di Krefeld, con opere realizzate durante la sua residenza artistica nel 2020. Con il sostegno della Fondazione Dr. Christiane Hackerodt per l'Arte e la Cultura, viene pubblicato l'omonimo catalogo a cura di Marita Liebermann e Gabriele König con testi di Michael Krajewski e Petra Schaefer.

## CONFERENZE DEI VINCITORI DEL PREMIO PALAZZO BARBARIGO 2021

🌀 — **5 Novembre 2021, ore 18** Live-Streaming canale YouTube Centro Tedesco di Studi Veneziani (DE). Katharina Hattenbach: premiata per la tesi di dottorato sul tema "*Io donna mi sono posta a scrivere... Begründungsfiguren weiblicher Autorschaft in Prosatexten des Cinquecento*" Magnus Ressel: premiato per la tesi di abilitazione alla libera docenza sul tema "*Deutsch-italienische Händlernetze im langen 18. Jahrhundert. Die deutschen Kaufmannsgruppierungen und ihre Korporationen in Venedig und Livorno von 1648 bis 1806*". Nell'ambito della riunione annuale dell'Associazione degli Amici e dei Sostenitori del Centro Tedesco di Studi Veneziani.

## ARTIST TALK CHRISTOPH KELLER

🌀 — **8 Novembre 2021, ore 18** Palazzo Barbarigo della Terrazza (DE+IT). Il borsista Christoph Keller, artista di Berlino, converserà con Petra Schaefer, Centro Tedesco di Studi Veneziani.

## ARTIST TALK LEONA STAHLMANN

🌀 — **18 Novembre 2021, ore 18** Palazzo Barbarigo della Terrazza (DE+IT). La borsista Leona Stahlmann, scrittrice di Amburgo, converserà con Petra Schaefer, Centro Tedesco di Studi Veneziani.

## STUDIO VISIT

🌀 — **6 Dicembre 2021, ore 16 Uhr** Palazzo Barbarigo della Terrazza (DE+IT). Visita agli studi di Christoph Keller, artista di Berlino, e Leona Stahlmann, scrittrice di Amburgo, guidata da Petra Schaefer, Centro Tedesco di Studi Veneziani. Con il sostegno della Fondazione Dr. Christiane Hackerodt per l'Arte e la Cultura.

Canale YouTube  
Centro Tedesco di Studi Veneziani



## PROGRAMMA 2021.2

# Ponti – comunicare (con) Venezia

CENTRO TEDESCO DI STUDI VENEZIANI  
DEUTSCHES STUDIENZENTRUM IN VENEDIG

# Ponti – comunicare (con) Venezia

Mentre celebriamo i 1600 anni dalla fondazione (leggendaria) della città lagunare, sorge inevitabilmente la domanda circa il suo avvenire. Molti avvenimenti suggeriscono che il futuro globale, e così anche quello di Venezia, dipenderà in larga misura dalla capacità di comunicazione di tutti coloro che agiscono nei vari ambiti della vita sociale. Sarà decisivo chiedersi se l'attuale tendenza ad adottare posizioni polarizzanti potrà essere interrotta a favore di un aumento della comunicazione costruttiva. Sulla base di questa constatazione, il Centro Tedesco di Studi Veneziani fa suo l'obiettivo di contribuire a una differenziazione delle voci su Venezia: attraverso progetti di ricerca interdisciplinari, artistici e culturali, nonché di incontri interculturali, miriamo a parlare sia da che con la città, adottando prospettive sia interne che esterne.

Nonostante tutte le difficoltà, Venezia è in grado di instillare un desiderio di futuro come quasi nessun altro luogo del pianeta. Più di qualsiasi altro luogo, la città mostra con la sua stessa esistenza come l'essere umano possa plasmare, anzi superare e rispettare realtà di per sé inalterabili – il contrasto tra terra e acqua – sforzandosi di scoprirne le potenzialità.

Venezia offre abbondante materiale illustrativo degli elementi strutturali dei ponti – e le trasposizioni segniche di queste caratteristiche si trovano in pressoché infinite variazioni anche nella comunicazione. Noi desideriamo analizzare le sue dinamiche, positive e negative, dedicandoci ai più vari aspetti delle ricerche su Venezia con i loro diversi strumenti. Nella convinzione che le arti e gli studi culturali affrontati, approfonditi e sviluppati al Centro Tedesco di Studi Veneziani possano contribuire, nei modi propri e tramite lo scambio interdisciplinare, a creare e rafforzare una consapevolezza del potere creativo della comunicazione, vorremmo costruire: Ponti degli studi — Ponti delle arti.

PD Dr. Marita Liebermann, Direttrice

## MALVASIA – LA CULTURA DEL VINO NELLA STORIA DI VENEZIA E DELL'EUROPA

— **29 Agosto–6 Settembre 2021** Palazzo Barbarigo della Terrazza (DE). Dall'economia alla medicina, dalla politica all'arte e la letteratura. Settimana di studi sotto la direzione di Michael Matheus, Università di Magonza, Klaus Bergdolt, Università di Colonia, e Marita Liebermann, Centro Tedesco di Studi Veneziani, con il sostegno della Fritz Thyssen Stiftung für Wissenschaftsförderung.

## ARTIST TALK FARZIA FALLAH

— **13 Settembre 2021, ore 18** Streaming canale YouTube Centro Tedesco di Studi Veneziani (DE+IT). La borsista Farzia Fallah, compositrice di Colonia, converserà con Petra Schaefer, Centro Tedesco di Studi Veneziani.

## AN ARCHIPELAGO OF CONNECTIVITY

— **27–30 Settembre 2021** Università Ca' Foscari Venezia (EN). Port-Cities, Hinterlands, and Islands in the Modern Mediterranean. Incontro della rete di ricerca DFG "The Modern Mediterranean: Dynamics of a World Region, 1800/2000" in collaborazione con l'Università Ca' Foscari Venezia e il Centro Tedesco di Studi Veneziani.

Canale YouTube  
Centro Tedesco di Studi Veneziani



## TURISMO – CONQUISTA E MINACCIA

— **30 Settembre–1 Ottobre 2021** Palazzo Barbarigo della Terrazza (DE). Prospettive degli studi culturali sul "più moderno" di tutti i fenomeni. Workshop interdisciplinare concepito e organizzato da Marita Liebermann, Centro Tedesco di Studi Veneziani, in cooperazione con Palazzo Ricci – Accademia Europea di Musica e Arte Montepulciano e Kolleg der Künste Montepulciano, con il sostegno della Fondazione Fritz Thyssen, Colonia, e la Kunststiftung NRW.

## CONCERTO CON GIANNI TROVALUSCI

— **1 Ottobre 2021, ore 18** Palazzo Barbarigo della Terrazza. Gianni Trovalusci, flauto traverso, e Martin Daske, regia suono, con opere di Walter Branchi, Martin Daske, Franco Evangelisti, Domenico Guaccero Luz, Walter Prati e Giacinto Scelsi. In cooperazione con Palazzo Ricci – Accademia Europea di Musica e Arte Montepulciano, Kolleg der Künste Montepulciano e Festival Nuova Consonanza Roma, con il sostegno della Fondazione Fritz Thyssen, Colonia, e la Kunststiftung NRW, in chiusura del Workshop "Turismo – conquista e minaccia: prospettive degli studi culturali sul "più moderno" di tutti i fenomeni".

Il ponte può essere inteso fondamentalmente come simbolo della comunicazione. Sebbene colleghi le sponde, esso adempie al suo scopo solo nella misura in cui le mantiene separate; il collegamento e la separazione sono quindi interdipendenti e avvengono contemporaneamente. Inoltre, questa connessione ambivalente dipende dal carattere relazionale del ponte. Essa si basa non tanto su posizioni quanto su relazioni spaziali: le sponde sono messe in relazione attraverso il loro collegamento, l'inizio e la fine del ponte sono dati come tali solo nell'ambito del loro rapporto. Allo stesso modo, ciò che si trova tra le sponde può essere compreso come tale solo quando i due approdi situati alle parti opposte sono collegati tra loro. Infine, il ponte non funge solo da mezzo per attraversare, per esempio, un fiume, ma rappresenta anche un'architettura con una sua 'vita propria'. Similmente, anche la comunicazione può creare dei mondi.

Per aggiornamenti sul programma e prenotazioni si prega di consultare il nostro sito [www.dszv.it](http://www.dszv.it)

Centro Tedesco di Studi Veneziani  
Deutsches Studienzentrum in Venedig  
Palazzo Barbarigo della Terrazza  
San Polo 2765/a  
30125 Venedig

